[Лексика – единицы измерения, цены 1](#_Toc346978313)

[Грамматика – товары и цены, количество времени 2](#_Toc346978314)

[Упражнения 3](#_Toc346978315)

# Лексика – единицы измерения, цены

Сегодня мы изучим цифры, наиболее нужные в жизни единицы измерения. А также вопросы по поводу количества чего-либо.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| единица измерения | пример | вопрос | Ответ |
| suì | 25 suì | Nĭ duō dà? | Wŏ èr shí wŭ suì |
| Годы жизни | 25 лет | Сколько тебе лет?  (досл. – Насколько ты большой?)\* | Мне 25 лет |
| Mĭ | Yī mĭ bā\*\* | Nĭ duō gaō? | Wŏ yi mĭ qī shí wŭ\*\* |
| Метр | Метр восемьдесят | Какой у тебя рост?  (досл. – Насколько ты высокий?) | Я ростом 1 м 75 |

\*существует несколько вариантов вопроса о возрасте – для детей, для людей среднего возраста и для пожилых людей. Данный вариант – для людей среднего возраста.  
\*\*китайцы называют свой рост также как и мы – кол-во м + «метр» + кол-во см, а слово «сантиметр» опускается. Числа после слова метр mi называются по тем же правилам, что и в двузначных числах. (см. урок 6).

Единицы измерения веса в Китае отличаются от европейских – на рынке и в магазине цены на развесной товар указаны и называются всегда за 1 jīn (0.5 кг) или 1 liăng (50 г) – обратите на это внимание!

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| 1 jīn | 8 jīn | Nĭ măi zhe ge duōshao jĭn? | 5 jīn |
| 0.5 кг | 4 кг | Сколько цзин этого вы покупаете? | 2.5 кг |
| 1 liăng | 2 liăng | Nĭ yào zhe ge duōshao jīn?. | Wŏ zhī yào 6 liăng |
| 50 г | 100 г | Сколько цзин этого вам нужно? | Мне нужно только 300 г |

Кроме того приведем европейские единицы измерения, на случай, если вдруг они понадобятся:

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| gōngjīn | килограмм | kè | грамм |
| gōngshēng | литр | háoshēng | миллилитр |
| gōnglǐ | километр | límǐ | сантиметр |

Денежные единицы и цены.

В Китае все цены обозначаются в юанях, в одном юане 10 цзяо, в 1 цзяо 10 фэней. Однако здесь есть официальное и рыночное название:

|  |  |
| --- | --- |
| На письме | В устной речи |
| Yuán 元 | Kuài 块 (досл. – кусок) |
| Jiăo 角 | Máo 毛 (досл. – шерстинка) |
| Fēn 分 | Fēn 分 |

Однако в устной речи обычно употребляют только самую большую из единиц измерения, а остальные опускают, также как при обозначении роста. Такие мелкие цены часто встречаются при покупке на развес на рынке.

Wŭ bái kuài – 500 юаней  
liăng kuài wŭ – 2 юаня 5 мао (2 юаня 50 копеек, 2,5 юаня)  
qī kuài si shì bā – 7 юаней 48 копеек (7 юаней 4 мао 8 фэней)  
sì máo èr – 4 мао 2 фэня (42 копейки)

Новые слова

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Dà | Большой | zhī | Только, лишь |
| Gaō | высокий | qián | Деньги |
| Yào | Нужно, хотеть | Líng qián | Мелочь (досл. нулевые деньги) |
| Lúbù | рубль | huànqián | разменять деньги, поменять валюту |
| yīgōng | В целом, всего | He | и (союз) |
| gěi | Давать | zhăo | Давать сдачу |
| mànmàn zǒu | Хорошего дня! (досл. – идите медленно-медленно – т.е. желаю чтобы ничто вас не торопило) | | |
| shíjiān | Время | bàn | половина |

Для упражнения в произнесении цен, приведем список фруктов и овощей. Выучить наизусть можете только некоторые.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| shuǐguǒ | фрукты | shūcài | овощи |
| lǐ | слива | Xīhóngshì | shìzi | Помидор (западная красная хурма) |
| píngguǒ | Яблоко | tǔdòu | Картофель (земляные бобы) |
| pútáo | Виноград | dòu | Бобы |
| táozi | Персик | húluóbo | Морковь |
| xiāngjiāo | Банан | báicài | Белокачанная капуста (белый овощ) |
| cǎoméi | Клубника | tiáncài | Свекла (сладкий овощ) |
| Shìzi | Хурма | yángcōng | Лук |
| Lí | груша | nánguā | Тыква (южная дыня) |
| níngméng | Лимон | huángguā | Огурец (желтая дыня) |
| júzi | Мандарин | qiézi | Баклажан |
| chéngzì | Апельсин | qīngjiāo | Зеленый перец, сладкий перец |
| mángguǒ | Манго | xī hú lú | Кабачок |
| xīguā | Арбуз (западная дыня) | luó bo | Лоба |
| Guā / xiāngguā | Дыня (ароматная дыня) | làjiāo | Острый перец, чили |
|  |  |  |  |

# Грамматика – товары и цены, количество времени

Когда мы хотим задать вопрос о цене чего-либо, то обычно предложение включает в себя следующую конструкцию:

**Наименование продукта + цена+ количество продукта /**

**количество продукта + наименование продукта + цена.**

1 jīn píngguǒ duoshao qián? / píngguǒ duoshao qián 1 jīn? Сколько стоит 1 цзинь яблок?  
1 jīn píngguǒ 3 kuài 5 qián. / píngguǒ 3 kuài 5 qián 1 jīn. 1 цзинь яблок стоит 3,5 юаня.

В вопросе может опускаться единица измерения, а в ответе также слово «qián» стоить.  
Píngguǒ duoshao qián? Сколько стоят яблоки?  
3 kuài 5. По 3,5 юаня.

*Продавец* - Nĭ yào shénme? Что вам нужно? / Что вы хотите? (это обычный вопрос продавцов)  
*Покупатель* - Wŏ yào 2 jin píngguǒ, 3 jin júzi he 4 jin Xīhóngshì. Yigong duoshao qián?Мне нужно 1 кг яблок, 1,5 кг мандарин и 2 кг помидоров. Сколько всего с меня?  
*Продавец* - Yigong 12 kuai 3. Всего 12.3 юаня  
*Покупатель* (даете 15 юаней).  
*Продавец* - Nĭ gěi wŏ 15 kuai, zhăo nĭ liăng kuai 7. Вы дали мне 15 юаней, даю вам сдачу 2,7 юаня. (в магазинах часто вслух произносят сколько наличных вы дали и сколько сдачи вам отдают)  
*Покупатель* Xiexie. Спасибо.  
*Продавец* - Mànmàn zǒu. Хорошего дня. (такое пожелание выражает достаточно уважительное отношение)

Вопрос о количестве времени. В общем случае звучит так:

**Duoshao shíjian**

Nĭ duoshao shíjian xuéxí hànyŭ?   
bàn nián. Полгода.

Nĭmen zài Xian zhu duoshao tián? Сколько дней вы живете в Сиане?  
10 tián. 10 дней.

# Упражнения

Выучите лексику данного урока до уровня автоматизма. Особенно произнесение и восприятие на слух цен. Составьте не менее 50 различных цен и не менее 10 диалогов о покупке. Также тренируйте остальные вопросы данного урока.